

# ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КАРЕЛАМИ И РУССКИМИ РАСТЕНИЙ МЕСТНОЙ ФЛОРЫ В КАЧЕСТВЕ ЛЕКАРСТВЕННЫХ И ПИЩЕВЫХ

Т.П. Лебедева, К.Г. Ткаченко

Ботанический институт им. В.Л. Комарова РАН (г. Санкт-Петербург)

## Peculiar properties of utilization plants from local flora by Karelian and Russian as medicinal and nutritional

T.P. Lebedeva, K.G. Tkachenko

Komarov Botanical Institute of RAS (St. Petersburg, Russia)

### РЕЗЮМЕ

Этноботанические исследования, проводимые на протяжении последних 20 лет на ограниченной территории Северо-Западного федерального округа Европейской части России среди карел, компактно проживающих в Ленинградской области, и русских, проживающих с ними, позволили отметить различия в использовании в качестве полезных одних и тех же видов растений местной флоры. Было выявлено, что один народ, проживающий в разных административных районах, использует разное число растений в качестве пищевых и лекарственных в народной медицине.

**Ключевые слова:** карелы, русские, флора Северо-Запада, пищевые растения, лекарственные растения, этноботаника, ресурсосведение.

### RESUME

Ethnobotanical studies conducted over the past 20 years in a limited area of the North-West Federal District of European Russia among Karelian, compactly living in the Leningrad region, and Russian, living with them, allowed to note differences in the use as useful plants of the same species of local flora. It was found that people (small ethnic group), living in different administrative areas, use different number of plants as food and as medicinal in folk medicine.

**Keywords:** Karelian, Russian, Flora of North-West, edible plants, medicinal plants, ethnobotany, plant resources.

Сбор исчезающих и уникальных данных об использовании растений местной флоры народами, проживающими на этих территориях, и их сохранение имеет важное значение не только для современного ресурсосведения [1–5], но и для поиска перспективных источников отечественного лекарственного растительного сырья и микронутриентов для специализированных пищевых продуктов различного назначения [6, 7]. Активное проникновение современных технологий в повседневную жизнь малых этносов приводит к быстрому забвению ещё сохраняемых народных знаний о растительном мире, его роли в традиционной культуре и значении растений в обрядовой жизни семьи и общества. Значение этноботанических исследований состоит в скорейшем сборе и последующем анализе традиционных знаний разных народов. Решение вопросов изучения способов использования видов местной флоры в различных целях может быть решено орга-

низацией и проведением комплексных ресурсосведческих исследований, отвечающих целям и задачам «Глобальной стратегии сохранения растений» [8]. К большому сожалению, до недавнего времени большая часть исследований о народной культуре, ограничиваясь в основном работами специалистов в гуманитарных областях, упускала из виду вопросы взаимодействия гуманитарных естественных наук (этноэкологию и этноботанику).

Одним из способов выявления полезных растений в ботаническом ресурсосведении является исследование народного опыта путем опроса местных жителей. Если же подобный опрос ведется среди представителей каких-либо определенных этнических групп, можно говорить об этноботаническом характере исследования [9–13]. Некоторые особенности использования растений местной флоры малыми народами Севера в качестве полезных мы обсуждали в ранее опубликованных работах [14–17].

Цель настоящей работы на примере карел и русских ряда районов севера Европейской части России собрать и обобщить стремительно исчезающую информацию об использовании коренными народами видов природной флоры в качестве полезных (пищевых и лекарственных) растений.

### МАТЕРИАЛЫ И МЕТОДЫ

Оригинальная программа сбора этноботанических сведений в экспедиционных выездах сложилась в процессе знакомства с материальной и духовной культурой исследуемых народов. Основана она на сборнике вопросов для участников этнографических и археологических экспедиций [18]. Перед началом опроса уточняли анкетные данные информанта (полные фамилию, имя, отчество, национальность, к которой относит себя информант, год и место рождения, семейное положение, образование, а также срок проживания в местности, где ведётся опрос (особенно это касается женщин, которые после замужества чаще меняют место жительства)). Во время бесед с информантами респондентам предлагали книги и ботанические атласы [19–21] с рисунками и фотографиями растений, о применении которых говорили. Параллельно просили собеседника называть местные названия растений, о которых шла речь, если таковые были ему известны. Если видовая принадлежность растения оставалась неясной, респондента, если это было возможно (по сезону и наличию растения в природе, а также, учитывая возраст и состояние информанта), просили показать растение в природе или в заготовках (пучках, сене). Однако, ориентируясь только на русское либо местное название, можно впасть в заблуждение, вследствие того, что одним и тем же названием население в разных, даже очень близко расположенных друг к другу местностях, может обозначать различные виды растений, также как и к одному растению может относиться несколько названий.

Для сбора и обработки полевых данных мы использовали как личные наблюдения, так, и предпочтительное в этнографии, нестандартизированное, а чаще полустандартизированное интервью (<http://refdb.ru/look/2515819.html>).

### РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

В ходе анализа данных об использовании растений карелами и русскими разных райо-

нов Северо-Западного региона России, было выявлено (табл. 1–4), что в разных регионах не одинаково используют части и органы одних и тех же видов растений, как в народной медицине и гигиене, так и в качестве пищи. Основными способами применения растений в практике народной медицины и гигиены является приготовление отваров, напаров из высушенного сырья, или свежееотжатых соков. Использование алкогольсодержащих жидкостей не практиковали в виду отсутствия таковой практики.

Из данных табл. 1 видно, что 44 рода, имеющих медицинско-гигиеническое применение, карельское население использует не сходно. В Олонецком районе помнят о применении с этой целью 32 родов, в Спировском – о 27, Тихвинском – о 6, в Бокситогорском – о 5. В Тихвинском районе пользуются надземной частью *Anthemis tinctoria*, в Бокситогорском – надземную часть *Lamium album* и плоды *Viburnum opulus*, в Олонецком – надземную часть *Comarum palustre*, *Equisetum* sp., *Polygonum aviculare* и *Stellaria media*, сок травы *Drosera rotundifolia* и листьев *Taraxacum officinale* и золу *Picea* sp. В Спировском районе применяют соплодия *Alnus incana*, надземную часть *Capsella bursa-pastoris*, *Ledum palustre*, *Ranunculus acris*, подземные органы *Comarum palustre*, а также торфяной мох *Sphagnum* sp.

Наиболее востребована в использовании надземная часть, отмеченная нами 26 раз, листья используют 10 раз, ветви – 7, соки – 4, почки – 3, подземные органы и продукты сгорания – по 2, кора и растение целиком – однократно.

Из необычных способов применения растений карелами отметим использование в Спировском районе – втирание в кожу сока *Achillea* sp. (для избавление от зуда от укусов насекомых), там же – прикладывание свежих листьев *Aegorodium podagraria* (от болей в суставах). В Тихвинском районе карелы применяют настой надземной части *Anthemis tinctoria* (при дермитах), в Олонецком – используют листья *Arctium tomentosum* (при суставных и головных болях) и настойку надземной части *Atriplex* sp. (от женских болезней). В Олонецком районе применяли лист *Betula* sp. (как противонарывное и в компрессах при травмах). В Спировском районе отвар надземной части *Chamaenerion angustifolium* применяли при простудах. В Карелии и Тверской области применяли *Comarum palustre* (при

Таблица 1

## Растения местной флоры в народной медицине и гигиене у карел

Используемые части и органы	Используемые части и органы	Регионы проживания карел			
		Тх	Бг	Ол	Сп
Achillea sp. Тысячелистник	Надземная часть			*	*
Achillea sp. Тысячелистник	Соки, смолы, дёготь			*	
Aegorodium podagraria Сныть обыкновенная	Листья				*
Alnus incana Ольха серая	Ветви, побеги			*	
Alnus incana Ольха серая	Плоды и соплодия				*
Anthemis tinctoria Пупавка красильная	Надземная часть	*			
Arctium tomentosum Лопух войлочный	Листья			*	
Arctostaphylos uva-ursi Толокнянка обыкновенная	Надземная часть			*	
Atriplex sp. Лебеда	Надземная часть			*	
Betula sp. Берёза	Кора, береста			*	
Betula sp. Берёза	Ветви, побеги			*	
Betula sp. Берёза	Почки	*		*	
Betula sp. Берёза	Продукты сгорания			*	
Bidens tripartite Черёда трёхраздельная	Надземная часть				*
Capsella bursa-pastoris Пастушья сумка обыкновенная	Надземная часть				*
Chamaenerion angustifolium Иван-чай узколистный	Надземная часть				*
Chelidonium majus Чистотел большой	Надземная часть				*
Comarum palustre Сабельник болотный	Подземные органы				*
Comarum palustre Сабельник болотный	Надземная часть			*	*
Drosera rotundifolia Росяска круглолистная	Соки, смолы, деготь			*	
Filipendula ulmaria Лабазник вязолистный	Ветви, побеги			*	
Hypericum sp. Зверобой	Надземная часть			*	*
Juniperus communis Можжевельник обыкновенный	Ветви, побеги			*	*
Lamium album Яснотка белая	Надземная часть		*		
Ledum palustre Багульник болотный	Надземная часть				*
Lepidotheca suaveolens Лепидотека пахучая (ромашка безъязычковая)	Надземная часть	*		*	*
Mentha arvensis Мята полевая	Надземная часть	*		*	*
Oxycoccus sp. Клюква	Плоды и соплодия			*	*

Таблица 1 (продолжение)

Используемые части и органы	Используемые части и органы	Регионы проживания карел			
		Тх	Бг	Ол	Сп
<i>Padus avium</i> Черёмуха обыкновенная	Ветви, побеги			*	
<i>Padus avium</i> Черёмуха обыкновенная	Плоды и соплодия	*		*	
<i>Picea sp.</i> Ель	Ветви, побеги				*
<i>Picea sp.</i> Ель	Продукты сгорания			*	
<i>Picea sp.</i> Ель	Соки, смолы, деготь		*		
<i>Pinus sylvestris</i> Сосна обыкновенная	Почки			*	
<i>Polygonum aviculare</i> Горец птичий	Надземная часть			*	
<i>Populus tremula</i> Осина	Листья			*	
<i>Ranunculus acris</i> Лютик едкий	Надземная часть				*
<i>Ribes sp.</i> Смородина	Листья			*	
<i>Rubus chamaemorus</i> Морошка обыкновенная	Листья			*	*
<i>Rubus chamaemorus</i> Морошка обыкновенная	Плоды и соплодия			*	*
<i>Rubus idaeus</i> Малина обыкновенная	Ветви, побеги			*	
<i>Rubus idaeus</i> Малина обыкновенная	Плоды и соплодия			*	*
<i>Rumex confertus</i> Щавель конский	Надземная часть				*
<i>Sorbus aucuparia</i> Рябина обыкновенная	Плоды и соплодия	*		*	
<i>Sphagnum sp.</i> Сфагнум, торфяной мох	Растение целиком				*
<i>Stellaria media</i> Звездчатка средняя, мокрица	Надземная часть			*	*
<i>Tanacetum vulgare</i> Пижма обыкновенная	Надземная часть			*	
<i>Taraxacum officinale</i> Одуванчик лекарственный	Соки, смолы, деготь			*	
<i>Tussilago farfara</i> Мать-и-мачеха обыкновенная	Листья		*	*	
<i>Urtica dioica</i> Крапива двудомная	Листья			*	*
<i>Vaccinium myrtillus</i> Черника	Плоды и соплодия			*	*
<i>Vaccinium vitis-idaea</i> Брусника	Листья				*
<i>Vaccinium vitis-idaea</i> Брусника	Плоды и соплодия			*	
<i>Valeriana officinalis</i> Валериана лекарственная	Подземные органы				*
<i>Viburnum opulus</i> Калина обыкновенная	Плоды и соплодия		*		*

Примечание: районы проживания карел: Тх – Тихвинский, Бг – Бокситогорский, Ол – Олонецкий, Сп – Спировский; «sp.» – растение определено до рода, виды которого по разным причинам не различает местное население.

суставных болях). В Олонецком районе применяют надземную часть *Drosera rotundifolia* (от бородавок), побеги *Filipendula ulmaria* (при болезнях печени) и *Juniperus communis* (при простудах и для отпугивания грызунов). В Бокситогорском районе применяют надземную часть *Lamium album* (от гипертонии и как седативное). Надземную часть *Lepidothea suaveolens* используют в Тихвинском районе (инсектицид). Карелы ряда районов также применяют как инсектицид надземную часть *Mentha arvensis*. Карелы в Олонецком районе используют свежие и сухие листья *Populus tremula* подстилают под лежащих больных для предотвращения появления пролежней. Надземную часть *Ranunculus acris* в Спировском

районе используют в качестве инсектицида. Повсеместно карелы пользуются для лечения простуд чашелистиками *Rubus chamaemorus*. Надземную часть *Stellaria media* (от отёков на ногах) используют карелы Спировского района, растение *Stellaria media* целиком в Олонецком районе применяют от нарывов.

Из табл. 2 видно, что в настоящее время население мало использует растения в медицинских и гигиенических целях. Из 65 родов в Бабаевском районе зафиксировано 7, в Спировском – 5, в Боровичском, Дедовичском и Дновском – 4, в Белозерском и Себежском – 2. В литературных данных приведено использование 64 родов. Только в Бабаевском и Белозерском районах нами было отмечено исполь-

Таблица 2

## Растения местной флоры в народной медицине и гигиене у русских

Используемые части и органы	Используемые части и органы	Регионы проживания русских					
		Ба	Бз	Бр	Де, Дн	Сбж	Сп
<i>Betula sp.</i> Берёза	Ветви, побеги			*	*	*	
<i>Betula sp.</i> Береза	Продукты сгорания	*	*				
<i>Centaurea sp.</i> Василёк	Надземная часть	*					
<i>Equisetum sp.</i> Хвощ	Надземная часть						*
<i>Fragaria vesca</i> Земляника лесная	Листья			*			
<i>Juniperus communis</i> Можжевельник обыкновенный	Ветви, побеги				*		
<i>Leucanthemum vulgare</i> Нивяник обыкновенный	Надземная часть						*
<i>Oxycoccus sp.</i> Клюква	Плоды и соплодия		*				*
<i>Padus avium</i> Черёмуха обыкновенная	Плоды и соплодия	*			*	*	
<i>Pinus sylvestris</i> Сосна обыкновенная	Почки	*					
<i>Pinus sylvestris</i> Сосна обыкновенная	Продукты сгорания			*			
<i>Plantago sp.</i> Подорожник	Листья						*
<i>Quercus robur</i> Дуб черешчатый	Ветви, побеги				*		
<i>Rubus idaeus</i> Малина обыкновенная	Плоды и соплодия	*					
<i>Urtica dioica</i> Крапива двудомная	Листья			*			
<i>Vaccinium myrtillus</i> Черника	Плоды и соплодия	*					
<i>Viburnum opulus</i> Калина обыкновенная	Плоды и соплодия	*					

Примечание: районы проживания русских: Ба – Бабаевский, Бз – Белозерский, Бр – Боровичский, Де, Дн – Дедовичский и Дновский, Сбж – Себежский, Сп – Спировский; «sp.» – растение определено до рода, виды которого по разным причинам не различает местное население.

## Использование карелами, в качестве съедобных растений, видов местной флоры

Латинское название вида	Употребляемые органы растений	Районы проживания карелов		
		Тх	Ол	СП
<i>Aegopodium podagraria</i> Сныть обыкновенная	Надземная часть		*	
<i>Aegopodium podagraria</i> Сныть обыкновенная	Листья			*
<i>Anthriscus sylvestris</i> Купырь лесной	Подземные органы		*	
<i>Anthriscus sylvestris</i> Купырь лесной	Ствол, стебель			*
<i>Atriplex</i> sp. Лебеда	Надземная часть			*
<i>Atriplex</i> sp. Лебеда	Семена			*
<i>Betula</i> sp. Берёза	Соки, смолы, деготь		*	*
<i>Calla palustris</i> Белокрыльник болотный	Подземные органы		*	
<i>Carum carvi</i> Тмин	Семена		*	*
<i>Chamaenerion angustifolium</i> Иван-чай узколистный	Листья	*	*	*
<i>Cichorium intibus</i> Цикорий обыкновенный	Подземные органы		*	
<i>Empetrum nigrum</i> Водяника чёрная	Плоды и соплодия		*	
<i>Equisetum arvense</i> Хвощ полевой	Надземная часть			*
<i>Fragaria vesca</i> Земляника лесная	Плоды и соплодия	*		*
<i>Humulus lupulus</i> Хмель вьющийся	Плоды и соплодия	*	*	*
<i>Hypericum</i> sp. Зверобой	Надземная часть	*	*	
<i>Malus sylvestris</i> Яблоня лесная	Плоды и соплодия	*	*	*
<i>Mentha arvensis</i> Мята полевая	Надземная часть			*
<i>Origanum vulgare</i> Душица обыкновенная	Надземная часть	*		
<i>Oxalis acetosella</i> Кислица обыкновенная	Листья		*	
<i>Oxycoccus</i> sp. Клюква	Плоды и соплодия	*	*	*
<i>Padus avium</i> Черёмуха обыкновенная	Цветки и соцветия	*		
<i>Padus avium</i> Черёмуха обыкновенная	Плоды и соплодия	*	*	*
<i>Pinus sylvestris</i> Сосна обыкновенная	Кора		*	
<i>Potentilla erecta</i> Лапчатка прямостоячая, калган	Подземные органы			*
<i>Quercus robur</i> Дуб черешчатый	Листья			*
<i>Ribes</i> sp. Смородина	Листья		*	*



Таблица 3 (продолжение)

Латинское название вида	Употребляемые органы растений	Районы проживания карелов		
		Тх	Ол	Сп
Ribes sp. Смородина	Плоды и соплодия	*	*	*
Rubus chamaemorus Морошка	Плоды и соплодия		*	
Rubus idaeus Малина обыкновенная	Ветви, побеги			*
Rubus idaeus Малина обыкновенная	Плоды и соплодия	*	*	*
Rumex sp. Щавель	Листья	*	*	*
Sorbus aucuparia Рябина обыкновенная	Плоды и соплодия	*	*	*
Sphagnum sp. Сфангум, торфяной мох	Растение целиком		*	
Stellaria media Звездчатка средняя, мокрица	Надземная часть		*	*
Trifolium sp. Клевер	Надземная часть		*	
Trifolium sp. Клевер	Цветки и соцветия		*	*
Tussilago farfara Мать-и-мачеха обыкновенная	Листья		*	
Typha latifolia Рогоз широколистный	Подземные органы		*	
Urtica dioica Крапива двудомная	Листья	*	*	*
Vaccinium myrtillus Черника	Плоды и соплодия	*	*	*
Vaccinium uliginosum Голубика	Плоды и соплодия	*	*	*
Vaccinium vitis-idaea Брусника	Плоды и соплодия	*	*	*

Примечание: районы проживания карел: Тх – Тихвинский, Ол – Олонецкий, Сп – Спировский; «sp.» – растение определено до рода, виды которого по разным причинам не различает местное население.

зование золы *Betula sp.*, в Бабаевском применяют также почки *Pinus sylvestris* (от кожных заболеваний), в Боровичском – использование золы *Pinus sylvestris*, в Спировском – надземной части *Equisetum sp.* (седативное действие), в Дедовичском и Дновском районах – применение ветвей *Quercus robur*, в Белозерском районе отмечено необычное применение плодов *Oxycoccus sp.* (лечение мастита).

В настоящее время наиболее востребовано применение с медицинскими целями плодов (9 раз), 5 раз зафиксировано применение ветвей, по 3 раза – листьев и золы, по 2 – надземной части и почек, однократно зафиксировано применение подземных органов.

В соответствии с данными табл. 3, для карел отмечено использование в пищу 36 родов растений. Больше всего пищевых растений известно карелам Олонецкого района (29), ка-

релы Спировского района знают об употреблении в пищу 25 видов, карелы Тихвинского о 16. Более всего карелы используют в пищу плодов – они упомянуты 35 раз, в 15 случаях говорится об употреблении в пищу листьев, 10 раз упомянуто употребление надземной части, 5 – подземных органов, по 3 – семян и цветков, в двух случаях речь идёт о применении в пищу сока и по одному упомянуто применение в пищу стебля, коры, побегов и целого растения.

Показано, что у карел, как и у вепсов [15], живущих в разных регионах, нет единства в вопросе включения в рацион растений местной флоры. Показано, что не всегда один и тот же вид карелы из разных районов используют в пищу сходно.

Только карелы Олонецкого района помнят об употреблении в голодные годы в пищу

## Использование русскими, в качестве съедобных растений, видов местной флоры

Латинское название вида	Используемые органы растений	Районы проживания русских						
		Ба	Бз	Бр	Де, Дн	Сбж	Сп	Ш
<i>Angelica sylvestris</i> Дудник лесной	Ствол, стебель		*					
<i>Atriplex</i> sp. Лебеда	Надземная часть		*					
<i>Atriplex</i> sp. Лебеда	Семена						*	
<i>Betula</i> sp. Берёза	Листья						*	
<i>Betula</i> sp. Берёза	Соки, смолы, дёготь		*	*				
<i>Carum carvi</i> тмин	Семена						*	
<i>Corydalis solida</i> Хохлатка плотная	Подземные органы	*						
<i>Fragaria vesca</i> Земляника лесная	Листья		*	*			*	
<i>Fragaria vesca</i> Земляника лесная	Плоды и соплодия		*	*				
<i>Humulus lupulus</i> Хмель вьющийся	Плоды и соплодия						*	
<i>Hypericum</i> sp. Зверобой	Надземная часть						*	
<i>Lonicera pallasii</i> Жимолость палласа	Плоды и соплодия							*
<i>Oxalis acetosella</i> Кислица обыкновенная	Листья			*				
<i>Oxycoccus palustris</i> Клюква болотная	Плоды и соплодия	*	*	*				
<i>Radus avium</i> Черёмуха обыкновенная	Плоды и соплодия	*	*	*				
<i>Ribes</i> sp. Смородина	Листья		*	*				*
<i>Ribes</i> sp. Смородина	Плоды и соплодия			*				
<i>Rubus arcticus</i> Княженика арктическая	Листья	*						
<i>Rubus arcticus</i> Княженика арктическая	Плоды и соплодия		*					
<i>Rubus chamaemorus</i> Морошка обыкновенная	Плоды и соплодия		*					
<i>Rubus idaeus</i> Малина обыкновенная	Ветви, побеги		*				*	
<i>Rubus idaeus</i> Малина обыкновенная	Плоды и соплодия		*				*	
<i>Rumex</i> sp. Щавель	Надземная часть							*
<i>Rumex</i> sp. Щавель	Листья		*		*		*	*
<i>Sorbus aucuparia</i> Рябина обыкновенная	Плоды и соплодия							*
<i>Stellaria media</i> Звездчатка средняя, мокрица	Надземная часть			*				
<i>Trifolium</i> sp. Клевер	Листья			*				



Таблица 4 (продолжение)

Латинское название вида	Используемые органы растений	Районы проживания русских						
		Ба	Бз	Бр	Де, Дн	Сбж	Сп	Ш
<i>Urtica dioica</i> Крапива двудомная	Листья			*	*			
<i>Vaccinium myrtillus</i> Черника	Плоды и соплодия			*	*	*	*	*
<i>Vaccinium vitis-idea</i> Брусника	Плоды и соплодия			*	*		*	

Примечание: районы проживания русских: Ба – Бабаевский, Бз – Белозерский, Бр – Боровичский, Де, Дн – Дедовичский и Дновский, Сбж – Себежский, Сп – Спировский, Ш – Шенкурский; «sp.» – растение определено до рода, виды которого по разным причинам не различает местное население.

*Sphagnum* sp. и камбиального слоя *Pinus sylvestris*, подземных органов *Anthriscus sylvestris*, *Calla palustris* и *Typha latifolia*. Здесь едят плоды *Empetrum nigrum* и *Rubus chamaemorus*, листья *Oxalis acetosella* и *Tussilago farfara* и пьют отвар подземных органов *Cichorium intibus*. В Спировском районе знают об употреблении в пищу листьев *Aegopodium podagraria*, стеблей *Anthriscus sylvestris*, надземной части и семян *Atriplex* sp., надземной части *Eqisetum arvense* и *Mentha arvensis*, подземных органов *Potentilla erecta*, листьев *Quercus robur*. Только для Тихвинских карел известно пищевое применение надземной части *Origanum vulgare* и цветков *Padus avium*.

Как видно из данных табл. 4, всего отмечено использование 39 родов и видов растений. Из них, по литературным данным, русские используют 33 таксона. В Бабаевском районе используют 4 вида, в Белозерском – 11, в Боровичском – 11, в Дедовичском и Дновском – 4, в Себежском – 1, в Спировском – 10, в Шенкурском – 5. Чаще всего русское население применяет в пищу листья (14 применений) и плоды (15 применений), в 11 случаях применяют надземную часть, в 3 – подземные органы, в 2 – стебли и семена и применение всего растения отмечено 1 раз.

Только в Бабаевском районе русское население использует клубеньки *Coridalis solida* и листья *Rubus arcticus*. В Белозерском районе пищевое применение имеют стебли *Angelica sylvestris* и надземная часть *Atriplex* sp. В Боровичском районе в пищу применяют надземную часть *Stellaria media* и листья *Trifolium* sp. В Спировском районе в качестве пищевых растений применяют семена *Atriplex* sp., листья *Betula* sp., семена *Carum carvi*, соплодия *Humulus lupulus*, надземную часть *Hypericum* sp. В Шенкурском районе в пищу применяют надземную часть *Rumex* sp и плоды *Lonicera pallasi*.

Карелы Олонцкого района и Тверской области от поноса давали скоту отвар соплодий *Alnus* sp., надземной части *Rumex confertus* и *Chamaenerion angustifolium* и коры *Quercus robur*.

Из значительного числа видов флоры, указываемой для макрорегиона Северо-Запада Европейской части Российской Федерации (2730 таксонов сосудистых растений) [22, 23], рассматриваемые народы используют в качестве пищи и для нужд народной медицины и личной гигиены, меньше одного процента.

На примере карелов и русских, проживающих в ряде областей на Северо-Западе России, прослеживаются довольно ощутимые различия в использовании растений как для питания, так и для медицинских (в народной медицине) и гигиенических целей.

Работа выполнена в рамках выполнения государственного задания согласно тематических планов Ботанического института им. В.Л. Комарова РАН по темам: Гербарные фонды БИН РАН (история, изучение, сохранение и пополнение) и 52.5. Коллекции живых растений Ботанического института им. В.Л. Комарова РАН (история, современное состояние, перспективы развития и использования).

## ВЫВОДЫ

1. Проведен комплекс этноботанических исследований на ограниченной территории Северо-Западного федерального округа Европейской части России среди карел, компактно проживающих в Ленинградской области, и русских, проживающих с ними.

2. Установлены различия в использовании одних и тех же видов растений местной флоры в качестве полезных – пищевых и лекарственных.

3. Выявлено, что один народ, проживающий в разных административных районах одного и того же федерального округа, использует

различные виды и разное число растений в качестве пищевых и лекарственных в народной медицине.

### ЛИТЕРАТУРА

1. Фёдоров Ал. А. Растительные ресурсы СССР для народного хозяйства и медицины // Раст. ресурсы. – 1965. Т. 1. – Вып. 1. – С.5–18.

2. Федоров Ал. А. Ботаническое ресурсосведение как наука и его положение в системе научных знаний // Растительные ресурсы. – 1966. – Т.2, вып. 2. – С.165–182.

3. Фёдоров Ал. А. Важнейшие задачи ботанического ресурсосведения на современном этапе // Раст. ресурсы. – 1969. – Т.5, вып. 1. – С.3–11.

4. Благовещенский В. В. Ботаническое ресурсосведение (полезные растения мира). – Ульяновск: Симбирская книга, 1996. – 367 с.

5. Демьянова, Е. И. Ботаническое ресурсосведение: учеб. пособие по спецкурсу / Е.И.Демьянова. – Перм. гос. ун-т. Пермь, 2007. – 172 с.

6. Тутельян В.А., Киселева Т.Л., Кочеткова А.А., Киселева М.А. Методологические подходы к созданию рецептур специализированных пищевых продуктов для больных сахарным диабетом на основе опыта отечественной традиционной медицины // Традиционная медицина. – 2015. – №3 (42). – С.44–51.

7. Тутельян В.А., Киселева Т.Л., Кочеткова А.А., Смирнова Е.А., Киселева М.А. Перспективные источники фитонутриентов для специализированных пищевых продуктов с модифицированным углеводным профилем: опыт традиционной медицины // Вопросы питания. – 2016. – Т.85. №4. – С.60–73.

8. Глобальная стратегия сохранения растений. Шестая встреча Конференции Сторон по Конвенции, Гаага, апрель 2002 года (Решение VI/9). 19 с. (Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии)

9. Сахобиддинов С.С. Значение народного опыта при изучении полезных растений // Научная сессия АН УзССР 9 – 14 июня 1947 г. Материалы Акад. наук УзССР. / ред. Абдуллаев Х. М., Сарымсаков Т.А. – Ташкент: Ташкентская типография №1, 1947. – С.207–213.

10. Грушвицкий Н. В. Использование народного опыта в изучении женьшеня // Состояние и перспективы изучения растительных ресурсов СССР. – М.: Л. Наука, 1958. – С.368–372.

11. Сагитов С.И. К вопросу о локализации легендарной местности Жидели-Байсун по данным ботаники // Советская этнография. – 1968. – №1. – С.130–133.

12. Камелин Р. В. Великая селекция зари человечества. (Этноботанические этюды). – Барнаул: Азбука, 2005. – 128 с.

13. Володин В.В., Груздев Б.И., Мартыненко В.А., Канев В.А. Растения-продуценты важнейших классов биологически активных веществ. – Сыктывкар, 2014. – 206 с.

14. Лебедева Т. Н., Ткаченко К. Г. Об использовании некоторых дикорастущих видов флоры Северо-Запада России народами финно-угорской группы // Лекарственное растениеводство: от опыта прошлого к современным технологиям. К 100-летию изучения эхинацеи

в Украине / Материалы четвертой Международной научно-практической интернет-конференции. Полтава, 14–15 мая 2015 г. – Полтава, 2015. – С.123–127.

15. Лебедева Т. П., Ткаченко К. Г. Особенности использования растений местной флоры в качестве пищевых и лекарственных малыми народами Севера Европейской части России // Вестник ВГУ, Серия: Химия. Биология. Фармация. – 2016. – №1. – С.76–84.

16. Лебедева Т. П., Ткаченко К. Г. Этноботаника – источник уникальных данных для краеведения и региональной истории использования видов местной флоры в качестве полезных растений // Экологическое краеведение: материалы науч.-практич. конф. / отв. ред. О. С. Козловцева. – Ишим : Изд-во ИПИ им. П.П. Ершова, 2016. – С.193–198.

17. Лебедева Т. П., Ткаченко К. Г. Дикорастущие плоды и ягоды в культурах прибалтийско-финских народов севера России // Сохранение разнообразия растительного мира в ботанических садах: традиции, современность, перспективы // Материалы Международной конференции, посвящённой 70-летию Центрального сибирского ботанического сада (Новосибирск, 1–8 августа 2016 г.). – Новосибирск: ЦСБС СО РАН, 2016. – С.172–174.

18. Вопросы и программы по этноархеологии и этнографии для участников археологических и этнографических экспедиций. – Омск, 2002. – 200 с.

19. Пастушенков Л.В., Пастушенков А.Л., Пастушенков В.Л. Лекарственные растения. Использование в народной медицине и быту. – Л.: Лениздат, 1990. – 384 с.

20. Шанцер И. А. Растения средней полосы Европейской России. Полевой атлас. – М., КМК, 2007. – 461 с.

21. Атлас дикорастущих растений Ленинградской области. – М. 2010. – 664 с.

22. Цвелёв Н. Н. Определитель сосудистых растений Северо-Западной России (Ленинградская, Псковская и Новгородская области). – СПб.: Изд-во СПХФА, 2000. – 781 с.

23. Кравченко А.В. Конспект флоры Карелии. – Петрозаводск, 2007. – 374 с.

### Адрес автора

Лебедева Татьяна Павловна – соискатель, хранитель гербарных коллекций Гербария.  
tallo@list.ru